

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式 Join Zoom Meeting

ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Tel: (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

August 29, 2021

主日崇拜程序

八月二十九日 | 九點四十五分

报告-----司会
序乐-----静默
宣召-----会众

230 圣灵的应许

赞美诗歌-----领诗 / 会众
18 主我爱祢 & 66 如鹿切慕溪水

认罪祷告-----司会
读经-----司会

罗马书 12:12

儿童祝福-----Troy Bullock
信息-----邱清忠弟兄

如何经历神的同在!

回应诗歌-----领诗 / 会众
227 我知救赎主活着

奉献、祷告-----司会
祝祷-----邱清忠弟兄
诗歌-----领诗 / 会众

564 祝福颂

殿乐-----默祷感恩

ORDER OF WORSHIP

August 29 | 9:45am

Announcements -----W.L.
Prelude -----Meditation
Call to Worship-----W.L.

230 The Holy Spirit Promised

Hymns of Praise -----H. L. Cong.
18 I Love You, Lord & 206 Because He Lives

Prayer -----W.L.
Scripture Reading -----W.L.

Romans 12:12

Blessing of Children -----Troy Bullock
Sermon-----Bro. Jack Chiu

How to Experience God's Presence!

Hymn -----H. L. Cong.
227 I Know That My Redeemer Liveth

Offertory and Prayer -----W.L.
Benediction -----Bro. Jack Chiu

Hymn -----H. L./Cong.

564 Benediction

Postlude -----Silent Meditation

司會 Michael Boykin	領唱 邱清忠弟兄	音響 張棟省弟兄
翻譯 曲珊珊姊妹	司琴 楊凱媛姊妹	影視 姜英达弟兄

Worship leader Michael Boykin	Hymn Leader Jack Chiu	Sound Daniel Chang
Interpreter Melody Qu	Pianist Karen Yong	PPT & Video Forest Jiang

【事工报告】

1. **【Covid19】** 如果你还没有接种疫苗，请在室内戴上口罩。参加教堂活动的人应查看 CDC 最新消息，最近在肯塔基病例增多感染风险增加。

2. **【露营&野餐】** 9/4~5 教会露营和野餐活动。9/4 星期六晚上 6 点开始，邀请大家来教堂草坪搭帐篷，您需要在晚上 8 点之前完成。那些希望参加但不想外宿露营的人也可以留在教堂内宿（需要报名）。请联系姜英达弟兄以获取更多信息。次日 5 号主日中午有野餐，崇拜可着轻便服装。

3. **【代祷事项】** - 请为：

- 疾病
- Jim Coulters——Jim 的父亲有肾脏问题求神医治。
- Phillip Howard 的兄弟 Jay 正在与癌症作斗争求神医治。
- 妍蒂姐妹的父亲患有癌症求神医治。
- Larry Marlow - 表弟去世，请纪念 Donahue 家族。
- 周华姐妹的母亲患有心脏病求神医治。
- 为佛罗里达州 Barry and Julia Meye 最近失去了他们的女儿。
- 王欣因智齿疼痛。
- 为聘牧委员会寻找青少年传道之事工代祷。
- 儿童事工——为我们增多的儿童和志愿者感恩。
- 主日崇拜——为返回的青年和青少年事工代祷。
- 教会服事——为房牧师服事教会代祷。

【Announcements】

1. **【Covid-19】** If you are not vaccinated you should wear a face mask inside the LCCC church building. Those attending activities at church should check the CDC guidelines to ensure they have updated guidelines. This may provide some assistance in assessing individual risk.

2. **【Camping – lock in & Picnic】** On Saturday 4&5 September, the church is conducting a church camping and picnic activity. On 4 September, Saturday evening, starting at 6 PM, everyone is invited to come and set up their tents, etc. in the church park, you will need to complete your camp set up by 8 PM. Those who wish to participate, but do not wish to camp, can stay in the church building as part of the lock in. Please contact Forest Jiang (RSVP required) for additional information. The Picnic is on the 5th, Worship Service will be in casual attire.

3. **【Prayer Request】** - Please be in prayer for:

- Jim Coulters family – Jim’s father is battling kidney issues.
- Phillip Howard’s brother, Jay is battling cancer
- Yendih’s father suffering from cancer
- Larry Marlow – cousin illness.
- Please remember the Donahue family Loss - Barry and Julia Meyer of Florida lost their dear daughter recently.
- Suffering -Wang Xin has pain associated with his wisdom teeth
- Youth Minister search – For the committee and the candidates search.
- Children Ministry – For the continued growth of the number of children and volunteers
- Sunday Services – the growth of our Young Adult and Youth Services as we return to church
- Church Ministry – the leadership of Pastor Fang and his ministries.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	64
祷告会(周三)	Prayer Meeting (Wed.)	16

【2021 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$216,738.00
八月预算	August Budget	\$18,061.50
八月奉献	August Total	\$11,281.52
全年累积奉献	Total Offering	\$136,307.27

【下主日事奉人员】

10/05/2021 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Pastor Steven Fang
领会 Worship Leader	Bro. Phillip Howard
领唱 Hymn Leader	房小雄师母 Rita Fang
司琴 Pianist	杨凯媛姊妹 Karen Yong
翻译 Interpreter	晏以美姊妹 Yimei Yen

【音響 Sound】

【影视 PPT & Video】

邢嵘弟兄 Rong Xing

宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

背诵经文 | Weekly Verse

羅馬書 Romans 12:12

在指望中要喜乐，在患难中要忍耐，
祷告要恒切。

Be joyful in hope, patient in trouble,
and persistent in prayer.

主日奉献请投“奉献箱”
邮寄支票请寄到专用信箱

LCCC P.O.BOX 91926
Louisville, KY 40291